

**Alignment to Washington State K-12 World Languages Learning Standards**  
**Voces® Nuestra historia: Puentes~ Unit 1**

*Nuestra historia: Puentes* is an interactive Spanish Comprehensible Input (CI) curriculum with proficiency-based materials for novice-level learners. *Puentes* will take your middle or high school students who have no prior experience in Spanish from Novice-Low through Novice-Mid/High levels of proficiency. This standards-based, online program integrates communication and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how unit one in *Puentes* aligns to the Washington State K-12 World Languages Learning Standards. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email [info@vocesdigital.com](mailto:info@vocesdigital.com).

<b>Unidad 1: Los saludos y las emociones</b>			
<b>1.0 Communication</b>			
<b>1.1 Interpersonal Communication: Learners interact and negotiate meaning in spoken, signed, or written conversations to share information, reactions, feelings, and opinions.</b>			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Historieta 3: Erika quiere practicar el español</i>	Interpersonal Speaking: <i>Una amiga nueva</i>	Speaking	I can describe how I am feeling and ask about others' feelings.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: ¿Cómo te llamas y de dónde eres?</i>	Speaking	Introduce yourself to your classmates
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: ¿Qué te gusta jugar con los amigos?</i>	Speaking	Have simple conversations with your classmates about the sports you like to play
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: ¿Qué música te gusta escuchar?</i>	Speaking	Have simple conversations with your classmates about the music you like
Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking	Speaking	I can interact with people that I am meeting for the first time. I can identify social practices such as greetings, introductions, leave-taking, and thanking people.
<b>1.2 Interpretive Communication: Learners understand, interpret, and analyze what is heard, read, or viewed on a variety of topics.</b>			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>

<i>Historieta 1: Un regalo perfecto</i>	<i>Actividad 1: Empareja</i>	Reading	I can understand familiar statements from simple sentences in a story.
<i>Historieta 2: El cacerolazo</i>	<i>Actividad 1: Completa la frase</i>	Reading	Determine the appropriate sentence ending
<i>Historia larga 1: La cacerola nueva</i>	<i>Actividad 1: ¡A dibujar!</i>	Reading	I can represent the sequence of events from a story I've read.
<i>Historieta 3: Erika quiere practicar el español</i>	<i>Actividad 2: Empareja</i>	Reading	I can identify some basic facts from familiar words and phrases when they are supported by visuals in a story.
<i>Historieta 3: Erika quiere practicar el español</i>	Interpretive Reading: <i>¡Bienvenidos!</i>	Reading	I can understand information presented on a sign.
<i>Historieta 4: Héctor no quiere bailar</i>	<i>Actividad 2: ¿Primero o segundo?</i>	Reading	I can recognize some events from a story timeline.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: ¿Cómo te llamas y de dónde eres?</i>	Listening	Listen to students introduce themselves
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: ¿Qué te gusta jugar con los amigos?</i>	Listening	Listen to students talk about their interests
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: ¿Qué música te gusta escuchar?</i>	Listening	Listen to students talk about their music preferences
Integrated Performance Assessment	Interpretive Reading	Reading	I can interpret an advertisement about Costa Rican food items. I can describe items of cultural significance in a Spanish-speaking country.
<b>1.3 Presentational Communication: Learners present information, concepts, and ideas to inform, explain, persuade, and narrate on a variety of topics using appropriate media and adapting to various audiences of listeners, readers, or viewers.</b>			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Historieta 2: El cacerolazo</i>	<i>Actividad 3: Describe la escena</i>	Writing	Write a sentence to describe the picture
<i>Historia larga 2: El regalo mágico</i>	<i>Actividad 2: Secuencia</i>	Writing	I can write the sequence of events from a story about travel.
<i>Historia larga 2: El regalo mágico</i>	Presentational Writing: <i>El estudiante nuevo</i>	Writing	I can present information about a new student.

Integrated Performance Assessment	Presentation Writing	Writing	I can write a variety of simple messages in a social media post. I can write sentences expressing emotions.
2.0 Culture			
2.1 Relating Cultural Practices to Perspectives: Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the relationship between the practices and perspectives of the cultures studied.			
Section	Title	Can-Do/Description	
Costa Rica y Chile	¡Visitemos Costa Rica!	Learn about Costa Rica and its culture	
Costa Rica y Chile	¡Visitemos Chile!	Learn about Chile and its culture	
Historieta 1: Un regalo perfecto	Cultura breve: La hora tica	I can interpret how people in other cultures think about time.	
Historieta 3: Erika quiere practicar el español	Cultura breve: Tamarindo	I can identify places of interest and how they affect a country’s tourism industry.	
Historieta 4: Héctor no quiere bailar	Cultura breve: La cueca	I can describe the cultural importance of a traditional dance.	
Cultura	¡Habla como un tico!	I can explain how Costa Rican speech differs from that of other Latin American countries.	
Cultura	¡Pura Vida!	I can explain the importance of the phrase “¡Pura vida!” in the Costa Rican lifestyle.	
¡Extra! ¡Extra!	El mundo en fotos: Bailes tradicionales	I can talk about dancing. I can identify a traditional dance and understand basic elements of the dance.	
2.2 Relating Cultural Products to Perspectives: Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the relationship between the products and perspectives of the cultures studied.			
Section	Title	Can-Do/Description	
Costa Rica y Chile	¡Visitemos Costa Rica!	Learn about Costa Rica and its culture	
Costa Rica y Chile	¡Visitemos Chile!	Learn about Chile and its culture	
Cultura	¡Habla como un tico!	I can explain how Costa Rican speech differs from that of other Latin American countries.	
Cultura	Condorito	I can identify a popular comic book series and describe its popularity.	

<i>Cultura</i>	<i>Lección cultural: El cacerolazo</i> <i>Comprensión</i>	I can describe a <i>cacerolazo</i> and tell its international importance.
<b>3.0 Connections</b>		
<b>3.1 Making Connections: Learners build, reinforce, and expand their knowledge of other disciplines while using the language to develop critical thinking and to solve problems creatively.</b>		
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Historieta 2: El cacerolazo</i>	<i>Cultura breve: Paseo Bandera</i>	I can identify a landmark and its significance to people.
<i>Historieta 3: Erika quiere practicar el español</i>	<i>Cultura breve: Tamarindo</i>	I can identify places of interest and how they affect a country's tourism industry.
<i>Historieta 4: Héctor no quiere bailar</i>	<i>Cultura breve: La cueca</i>	I can describe the cultural importance of a traditional dance.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Bailes tradicionales</i>	I can talk about dancing. I can identify a traditional dance and understand basic elements of the dance.
<b>3.2 Acquiring Information and Diverse Perspectives: Learners access and evaluate information and diverse perspectives that are available through the language and its cultures.</b>		
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Historieta 1: Un regalo perfecto</i>	<i>Cultura breve: La hora tica</i>	I can interpret how people in other cultures think about time.
<i>Historieta 3: Erika quiere practicar el español</i>	<i>Cultura breve: Tamarindo</i>	I can identify places of interest and how they affect a country's tourism industry.
<i>Historieta 4: Héctor no quiere bailar</i>	<i>Cultura breve: La cueca</i>	I can describe the cultural importance of a traditional dance.
<i>Cultura</i>	<i>¡Habla como un tico!</i>	I can explain how Costa Rican speech differs from that of other Latin American countries.
<i>Cultura</i>	<i>¡Pura Vida!</i>	I can explain the importance of the phrase “ <i>¡Pura vida!</i> ” in the Costa Rican lifestyle.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Bailes tradicionales</i>	I can talk about dancing. I can identify a traditional dance and understand basic elements of the dance.
<b>4.0 Comparisons</b>		
<b>4.1 Language Comparisons: Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the nature of language through comparisons of the language studied and their own.</b>		
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Historieta 1: Un regalo perfecto</i>	<i>Nota de gramática: Verbos sin sujetos</i>	Determining subject from context
<i>Historieta 2: El cacerolazo</i>	<i>Nota de gramática: Tú Form</i>	The <i>tú</i> form of verbs
<i>Historieta 3: Erika</i>	<i>Nota de gramática: Formas plurales de</i>	Verb endings in third person

<i>quiere practicar el español</i>	<i>verbos</i>	
<i>Historieta 4: Héctor no quiere bailar</i>	<i>Nota de gramática: Me gusta</i>	Discussing likes
<i>Cultura</i>	<i>¡Habla como un tico!</i>	I can explain how Costa Rican speech differs from that of other Latin American countries.
<i>Cultura</i>	<i>¡Pura Vida!</i>	I can explain the importance of the phrase “¡Pura vida!” in the Costa Rican lifestyle.

#### 4.2 Cultural Comparisons: Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the nature of culture through comparisons of the culture studied and their own.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>Costa Rica y Chile</i>	<i>¡Visitemos Costa Rica!</i>	Learn about Costa Rica and its culture
<i>Costa Rica y Chile</i>	<i>¡Visitemos Chile!</i>	Learn about Chile and its culture
<i>Historieta 1: Un regalo perfecto</i>	<i>Cultura breve: La hora tica</i>	I can interpret how people in other cultures think about time.
<i>Historieta 2: El cacerolazo</i>	<i>Cultura breve: Paseo Bandera</i>	I can identify a landmark and its significance to people.
<i>Historieta 3: Erika quiere practicar el español</i>	<i>Cultura breve: Tamarindo</i>	I can identify places of interest and how they affect a country’s tourism industry.
<i>Historieta 4: Héctor no quiere bailar</i>	<i>Cultura breve: La cueca</i>	I can describe the cultural importance of a traditional dance.
<i>Cultura</i>	<i>¡Habla como un tico!</i>	I can explain how Costa Rican speech differs from that of other Latin American countries.
<i>Cultura</i>	<i>Condorito</i>	I can identify a popular comic book series and describe its popularity.
<i>Cultura</i>	<i>¡Pura Vida!</i>	I can explain the importance of the phrase “¡Pura vida!” in the Costa Rican lifestyle.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos Isla de Pascua: moáis</i>	I can describe an important national monument. I can identify a historical monument.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Bailes tradicionales</i>	I can talk about dancing. I can identify a traditional dance and understand basic elements of the dance.

### 5.0 Communities

#### 5.1 School and Global Communities: Learners use the language both within and beyond the classroom to interact and collaborate in their community and the globalized world.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>Costa Rica y Chile</i>	<i>En mi comunidad</i>	I can use the Spanish language

		both within and beyond my classroom to interact and collaborate in my community and the globalized world.
<b>5.2 Lifelong Learning: Learners set goals and reflect on their progress in using languages for enjoyment, enrichment, and advancement.</b>		
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>
Can-Do Assessment		Setting personal language goals, self-assessment on Can-Do statements, and unit reflection

For more information about this or any other title, go to [VocesDigital.com](http://VocesDigital.com) or call 1-800-848-0256.

